

Grau de Traducció, Interpretació i Llengües Aplicades (TILA)

La valoració de documentació adicional queda a criteri de la comissió avaluadora de RAEP.

La documentació s'ha de presentar en **fotocòpies compulsades o acarades en format DIN A4**.

Rol professional	Assignatures	Requisits i documentació
Formador d'adults en expressió oral i escrita de la llengua A	Llengua A I; Llengua A II; Llengua, cultura i societat; Ensenyament de la llengua A; Pràctiques externes; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent en totes les activitats implicades en la formació. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca. 3) Certificat que acrediti un nivell de coneixement de la llengua A (català) corresponent al nivell C2 del marc europeu comú de referència.
Assessor lingüístic o corrector de textos en la llengua A	Llengua A I; Llengua A II; Llengua, cultura i societat; Correcció de textos i assessorament lingüístic; Pràctiques externes; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca. 3) Certificat que acrediti un nivell de coneixement de la llengua A (català) corresponent al nivell C2 del marc europeu comú de referència.
Lingüista desenvolupador d'aplicacions per a la traducció i altres sistemes de processament del llenguatge	Competències TIC; Llengua i tecnologies; Tecnologies del llenguatge; Pràctiques externes; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca.
Tècnic de terminologia de la llengua A	Competències TIC; Terminologia; Pràctiques externes; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca. 3) Certificat que acrediti un nivell de coneixement de la llengua A (català) corresponent al nivell C2 del marc europeu comú de referència.
Formador d'adults en TIC	Competències TIC; Pràctiques externes; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca.
Traductor o intèrpret de llengua C com a llengua d'origen	Llengua CI Llengua CII Llengua CIII Llengua CIV Pràctiques externes Competències professionalitzadores	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca.
Traductor de l'anglès al català o l'espanyol	Pràctiques; Pràctiques externes; Competències professionals; Traducció de textos divulgatius B-A (segons el camp de traducció acreditat, es poden arribar a reconèixer fins a 18 crèdits més d'assignatures de la matèria Traducció i interpretació)	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. Acreditació d'una quantitat mínima de paraules traduïdes. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca.

Rol professional	Assignatures	Requisits i documentació
Advocat	Llengua A I; Llengua A II; Traducció jurídica B-A I (en cas que s'acrediti experiència en aquest camp i també el nivell de llengua B); Pràctiques; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. Acreditació d'una quantitat mínima de paraules traduïdes, si escau. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca. 3) Certificat emès per institucions reconegudes que acrediti un nivell de coneixement de la llengua B corresponent al nivell C1 del marc europeu comú de referència.
Empleats en departaments d'exportació, en bancs i en empreses o serveis amb activitat internacional	Important: es reconeixen màxim 36 crèdits d'entre les assignatures següents, segons el perfil lingüístic acreditat per l'estudiant. Llengua A I; Llengua A II; Llengua C I; Llengua C II; Llengua B I; Llengua B II; Llengua B III; Traducció de textos divulgatius B-A; Pràctiques; Competències professionals	REQUISITS: Acreditació d'un temps d'experiència de 3 anys a jornada completa o equivalent. Acreditació d'una quantitat mínima de paraules traduïdes, si escau. DOCUMENTACIÓ: 1) Contracte o equivalent. 2) Certificat de l'empresa o institució. Haurà d'indicar, a més de les dades del certificador i de la persona interessada, les següents: (a) quines tasques ha exercit exactament el sol·licitant i (b) el temps exacte d'experiència en cada tasca. 3) Certificat emès per institucions reconegudes que acrediti un nivell de coneixement de la llengua B corresponent al nivell C1; de la llengua A, al nivell C2, o de la llengua C, al nivell A2 del marc europeu comú de referència.